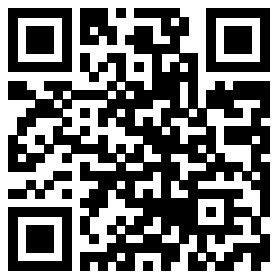


Síguenos en Facebook  
para más noticias e información



# INDEX celebró con éxito Semana Herencia Dominicana

Por primera vez celebraciones en Boston  
y en otras ciudades de Nueva Inglaterra superaron expectativas.



14

# EL MUNDO BOSTON

**Greater Boston** Edición No. 2730  
Jueves 28 de Agosto, 2025

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128  
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i @elmundoboston



## “Boston nunca dejará de ser un hogar para todos”

► Alcaldesa Michelle Wu fija su posición y lanza duras críticas a la administración Trump tras la demanda de la fiscal general de los Estados Unidos, Pam Bondi, de derogar una ordenanza conocida como la Ley de Confianza relacionada con la aplicación de la ley migratoria

LOCALES »

PAG. 4

### 332,000 deportados en lo que va del gobierno de Trump

► Según informes oficiales, Trump está en camino de expulsar a más de 400,000 inmigrantes en su primer año de mandato



6

### ► Llega a Boston “El show del mediodía”

► El programa más popular de la República Dominicana



5

### Lawrence recibe inversión federal histórica de más de \$11 millones

► Fondos estarán destinados para fortalecer la salud, la seguridad y el bienestar de nuestra comunidad”, destaca el alcalde Brian DePeña.



16



## La columna de Max

**Maximo Torres**  
Editor, El Mundo Boston  
Maximo@ElMundoBoston.com

# El Papa León XIV en las redes sociales de El Mundo Boston

Hace varios días, nuestra editora de medios, Angela Abad, subió a las redes sociales de El Mundo Boston un impactante reportaje del Papa León XIV que toca aspectos de su vida en Perú por largos 40 años como misionero, párroco y obispo. Chiclayo, al norte de Lima, donde vivió los últimos años de su vida hasta antes de viajar a Roma, es el punto de partida de lo que se conoce como "Los caminos del Papa León XIV", una ruta turística religiosa que va a cruzar todos los pueblos que marcaron su vida, por lo que los ojos del mundo han dirigido la mirada al Perú desde que el Sumo Pontífice mencionó a la Arquidiócesis de Chiclayo en su primer discurso en la Basílica de San Pedro.

El Mundo Boston estuvo en esa tierra bendita del norte del Perú abriendo paso al turismo religioso que incluye iglesias, centros educativos, espacios culturales y locales

gastronómicos asociados al Papa y la fiebre por verlo.

El reportaje muestra el amor que siente el pueblo chiclayano por el padre Robert o Obispo Bob y lo llaman el "Papa peruano" sucesor del fallecido Papa Francisco de Argentina. Por todos lados se respira a santidad viendo grandes carteles con su foto que dicen "Bienvenidos a Chiclayo, la ciudad del Papa León XIV". Su vida, su obra está por donde camines y la gente dice aún sentir la mano amiga, la palabra bendita del ahora Sucesor de Pedro que vivió casi toda su vida eclesíastica en Perú. "Es un gringo peruano", dicen y "es más chiclayano que el King Kong" que es un manjar muy popular en el norte del país.

El padre Robert como lo recuerdan los

feligreses vivió casi 40 años de su vida religiosa entre Chiclayo, Trujillo, Piura, Apurímac y el Puerto del Callao en Lima. Muchas personas lo recuerdan no solo oficiando misas en la Catedral Santa María sino por su diario peregrinaje de amor por las calles pobres de Chiclayo, que se ha convertido en uno de los puntos de lo que las autoridades han bautizado como "Los Caminos del Papa León XIV".

Su imagen en gigantografías está en todas partes, en las calles, en las iglesias y la gente aún lleva en su corazón lo que les dijo en español en su primera aparición ante el mundo como pontífice. "A mis queridas diócesis de Chiclayo, en el Perú, donde un pueblo fiel ha



acompañado a su obispo, ha compartido su fe y ha dado tanto para seguir siendo la Iglesia fiel de Jesucristo". El reportaje muestra al Sumo Pontífice hablando con el corazón en la mano.

El pueblo lo aclama, lo espera porque, según dicen los lugareños "el Papa es Chiclayano". Son muchos los aspectos de su diario trajinar que toca el reportaje con entrevistas a personas con las que compartió durante su vida religiosa. Zully Castillo Saavedra, secretaria de la Curia del Arzobispado de Chiclayo donde sirvió al ahora Papa León XIV, habla de su sencillez, de su amor a Dios y al pueblo que lo rodea. La Catedral Santa María y el obispado donde vivió Prevost, son los dos puntos centrales del recorrido a las que se suman las Iglesias de Jaén, Monsefú y otras. Francisco es otro de los feligreses chiclayanos que nos contó sus vivencias.

La fiebre por volver a ver, tocar, sentir al Papa peruano crece cada día. En las calles principales de la ciudad hay grandes paneles luminosos con la imagen del Sumo Pontífice que forman parte del lanzamiento de la ruta turística. Sigamos con amor "Los caminos del Papa León XVI". Este reportaje los lleva por la ruta de su Santidad.

¡Sigamos cuidándonos! Sin salud mental, no hay salud.

## CHISTES DE LA SEMANA

En plena avenida San Martín Jaimito se encuentra con su amigo diputado y le pregunta ¿cómo Maduro y compañía están llevando esta crisis? La verdad Jaimito yo duermo como un bebé. Pero ¿cómo vas a dormir como un bebé? ¿Cómo lo haces? ¡Me despierto cada 3 horas llorando!

-----  
PJaimito no paraba de reír y su amigo le pregunta ¿Qué te pasa? Porque estás tan alegre. Hace un rato unas chicas llamaron a mi puerta y me pidieron una pequeña donación para una piscina local. ¡Qué bueno y cuánto le distes Jaimito! Les di una garrafa de agua.

-----  
En plena clase de astrología la maestra le pregunta a Jaimito ¿Qué planeta va después de Marte? Miércoles, señorita.



¡Aprenda más! →



# Mercado de Agricultores de East Boston

Miércoles, de 3:00 a 6:30 p.m.

Del 2 de julio al 22 de octubre de 2025\*

\*En octubre cerramos a las 6:00 p.m.

### Aceptamos:

SNAP/HIP, WIC, cupones para personas mayores y cupones de la ciudad de Boston para mercados de agricultores.

Patrocinado por:

NeighborHealth



City of Boston  
Food Justice

# School Uniformes

## Uniformes Escolares



Custom embroidery and printing for  
*your school*

Bordados e impresiones personalizadas  
para su escuela

Place your order today!

*¡Haga su pedido hoy!*



175 McClellan Hwy,  
East Boston-MA

☎ 617-567-0000

📞 617-416-9673

Monday-Friday: 8:00 AM - 5:30 PM • Sábado y domingo: 10AM - 3:30 PM

**Stars Branding sells uniforms for the following:**  
**Stars Branding vende los uniformes de las siguientes escuelas:**

- Condon Huskies
- Nathan Hale Elementary School
- Rafael Hernandez K-8
- David A. Ellis School
- EXCEL Academy Charter High School
- EXCEL Academy Charter School
- Bradley Elementary School
- Wright Science & Technology Academy
- Donald McKay School
- Browne Middle School (Chelsea)
- East Boston Early Education Center
- Mario Umana Academy K-8
- Samuel Adams
- Curtis Guild
- Kelly School
- Clark Middle School



# “Boston nunca dejará de ser un hogar para todos”

Alcaldesa Michelle Wu fija su posición y lanza duras críticas a la administración Trump tras la demanda de la fiscal general de los Estados Unidos, Pam Bondi, de derogar una ordenanza conocida como la Ley de Confianza relacionada con la aplicación de la ley migratoria

Ante una multitud de simpatizantes con mariachi y todo reunidos en la Plaza del Ayuntamiento de Boston, la alcaldesa Michelle Wu salió a defender con firmeza las políticas de seguridad pública que favorecen a los inmigrantes y rechazó las demandas de la administración Trump para cambiar de rumbo. “Boston nunca dejará de ser un faro de libertad y un hogar para todos” dijo Wu, subrayando que “jamás nos doblegaremos ante

la tiranía de Trump”.

“En nombre de los habitantes de Boston y en solidaridad con las comunidades que la administración Trump ha criticado por su negativa a ceder ante amenazas ilegales, reafirmamos nuestro apoyo mutuo y a nuestra democracia”, dijo Wu, puntualizando que “a diferencia de esta administración, Boston cumple con la ley, tanto local como estatal y federal”

La alcaldesa Wu exigió

a Trump dejar de “atacar a nuestras ciudades” para ocultar los fracasos de su administración. “Miren nuestra hermosa ciudad” sentenció Wu, reiterando su férrea defensa a las diversas comunidades inmigrantes de Boston.

## “No cederemos a las presiones”

La fiscal general de los Estados Unidos, Pam Bondi, envió una carta a la alcaldesa Wu, exigiendo que la ciudad derogue una ordenanza conocida como la Ley de Confianza y le dio un plazo hasta el 19 de agosto para que proporcione su respuesta.

Wu dio su respuesta en una manifestación que agrupó a residentes, sindicalistas, funcionarios electos y personal del ayuntamiento, negándose a ceder a las presiones de Bondi para que revoque la Ley de Confianza que impide a los funcionarios locales

cumplir con las solicitudes de las autoridades federales de inmigración.

## Apoyo total a la alcaldesa Wu

Los manifestantes expresaron su apoyo a la alcaldesa con vítores y aplausos entusiastas, muchos ondeando carteles con mensajes como “ICE, váyanse a casa”. La reconocida activista y cantante mexicana, Verónica Robles, La Mera Mera, se sumó a la manifestación interpretando música mariachi.

Entre los asistentes estuvieron el senador estadounidense Edward J. Markey y la presidenta del Ayuntamiento, Ruthzee Louijeune, así como líderes sindicales y de grupos de defensa, quienes también se dirigieron a la multitud, enfatizando su apoyo a Wu y su respuesta a la administración Trump.

“La alcaldesa Wu y la policía de Boston no necesitan que Donald Trump ni su Guardia Nacional les digan cómo hacer de Boston el lugar más seguro del mundo”.



## “Crueldad e incertidumbre”

“El silencio ante la opresión no es una opción” dijo Wu, enfatizando que esta administración está tratando de utilizar “todas las fuentes de presión y poder para coaccionar a las ciudades que no se doblan a su voluntad. La crueldad y la incertidumbre son el punto central de esta administración federal”.

“Esta ciudad tiene casi 400 años de historia. Esta ciudad tiene una larga historia de defender lo correcto, de no ceder”, remarcó Wu, subrayando que Boston y varias otras ciudades ya han demandado con éxito al

gobierno federal por retener subvenciones para abordar la situación de las personas sin hogar.

Wu también enfatizó que la policía de Boston coopera con las autoridades estatales y federales en casos penales. Sin embargo, argumentó que la Ley de Confianza ha contribuido a las bajas tasas de delitos violentos de Boston al garantizar que todos los residentes, independientemente de su estatus migratorio, se sientan cómodos al denunciar delitos e interactuar con las autoridades locales.

## ¿Qué quiere la fiscal Bondi?

La administración Trump ha atacado frecuentemente a Wu y ha puesto en la mira a Boston en su intento de llevar a cabo deportaciones masivas en todo el país y no hace mucho la Fiscal Bondi envió cartas a Boston y a varias otras ciudades y estados del país que el Departamento de Justicia ha designado como “jurisdicciones santuario”, para referirse a lugares que limitan la cooperación de los funcionarios locales o estatales con las medidas federales de control de inmigración.

La carta acusó a las ciudades y estados de poner en peligro la seguridad nacional mediante las llamadas políticas “santuario” y exigió que respondieran con detalles sobre las “iniciativas inmediatas que están tomando para eliminar las leyes, políticas y prácticas que obstaculizan la aplicación de la ley federal de inmigración”. Bondi amenazó con emprender acciones legales, retener fondos federales o presentar cargos penales contra los líderes locales y estatales que no cumplan.

## Lo que dijo Josh Kraft

“Esta directiva del Departamento de Justicia de Donald Trump es simplemente otro ataque desquiciado e intolerante contra los inmigrantes de nuestra nación, quienes constituyen la columna vertebral de nuestra economía y nuestras comunidades”, dijo Josh Kraft, candidato a la alcaldía de Boston en un comunicado,

dejando en claro su posición.

Sin embargo, anotó, “la pregunta para los votantes no es quién dará el mejor discurso anti-Trump ni repetirá el mejor cliché anti-Trump, sino quién está mejor preparado para lidiar con las consecuencias de Donald Trump”.



► **Llega a Boston**

# “El show del mediodía”

El programa más popular de la República Dominicana



Con cuatro cámaras, drones y otros efectos especiales saldrán al aire al mediodía del jueves 28 desde “Doña Habana Restaurant” y por la noche desde el Dominicanísimo en Omni Seaport Hotel en Boston.

**Tremendo show.** “Vamos a hacer un programa muy potente con la comunidad dominicana en Boston”, según dice Iván Ruiz, productor

de “El show del mediodía”, el programa más popular de la República Dominicana y el más antiguo de Latinoamérica, que llegó a Boston en medio de

gran expectativa.

“El show del mediodía” se transmitirá en vivo y en directo desde “Doña Habana”, uno de los más emblemáticos restaurantes del empresario dominicano, Héctor Piña, quien invita a toda la comunidad dominicana y latinoamericana a formar parte del show este jueves 28, a las 12:00 del mediodía.

“Vamos a salir al aire desde ‘Doña Habana’ con cuatro cámaras con drones en vivo

y por la noche del mismo jueves 28 vamos a transmitir desde el Dominicanísimo que se celebrará en el Omni Seaport Hotel. Vamos a tener dos cámaras en las afueras de Boston y otras dos cámaras internas en el centro de operaciones”, explica Iván Ruiz que estará ese día con Ivon Ferreras, Jaime Rincón, Janon Vargas, Florentino Durand y muy probable con Julio Clemente.

Rafael “Danilito” Guzmán, uno de los más reconocidos empresarios dominicanos en Lawrence, seguidor de “El show del mediodía”, invitó al público a ser parte del “programa más popular de la República Dominicana y visto en el mundo por todos los

quisqueyanos que vivimos en el exterior”.

“El show del mediodía”, que se transmite por Color Visión tiene 57 años en el aire y lo que ofrece hoy en día Iván Ruiz no tiene nada que ver con sus orígenes debido, según dice, a los cambios que ha experimentado la televisión luego de la aparición de las nuevas plataformas digitales.

“Con cambios en el formato y en la forma de producir los contenidos meridianos, cambió el público que estaba a esa hora en su casa y cambiaron las necesidades de la gente de informarse. Y, obviamente, la implementación de las plataformas y las redes también generaron los cambios”, anota el productor de “El show del mediodía”.



## MassHealth + Medicare Un plan sencillo

Conéctese a la cobertura que se preocupa por usted con **CCA Senior Care Options (HMO D-SNP)**. Obtendrá MassHealth, Medicare y beneficios adicionales en un plan diseñado a su medida.

**Averigüe si cualifica:**

[ccama.org/senior-care-options](http://ccama.org/senior-care-options)



ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 866-610-2273 (TTY 711).

Puede obtener este documento de forma gratuita en otros formatos, como letra grande, braille o audio. Llame gratis al 866-610-2273 (TTY 711), de 8 am a 8 pm, los 7 días de la semana.

H2225\_24\_120671\_C\_SP



## 332,000 deportados en lo que va del gobierno de Trump

Según informes oficiales, Trump está en camino de expulsar a más de 400,000 inmigrantes en su primer año de mandato

Las deportaciones van en aumento cada día. Según el Departamento de Seguridad Nacional, el

número total de deportaciones hasta la fecha bajo el gobierno de Trump alcanza los 332,000. Esta cifra incluye a las personas que son deportadas rápidamente en las fronteras estadounidenses por la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza.

Al ritmo actual, Trump está en camino de deportar a más de 400,000 personas en su primer año de mandato, una cifra récord tras el aumento repentino de arrestos por inmigración durante el verano.

Según abogados de inmigración, la

promesa de campaña del presidente Trump de deportaciones masivas podría estar acercándose a la realidad. Para la primera semana de agosto, las deportaciones alcanzaron casi 1500 personas al día, según los últimos datos, un ritmo no visto desde la administración Obama.

### Ampliar aún más sus operaciones

Con una inyección de fondos provenientes del proyecto de ley de política nacional de Trump, firmado en julio —76 mil millones de dólares adicionales que el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) puede gastar en poco más de cuatro años—, la agencia parece estar lista para ampliar aún más sus operaciones.

El número de deportados está cada día en aumento, pero las expulsiones están aún por debajo de la meta declarada por la administración Trump de un millón de deportaciones anuales.

Aún es difícil alcanzar al expresidente Barack Obama, a quien muchos activistas llaman el “campeón de las deportaciones”. Los cientos de miles de personas deportadas durante el gobierno de Obama eran en su mayoría personas que habían cruzado la frontera recientemente, y el ICE centró sus arrestos en el interior del país en delincuentes.

### Intensificar los arrestos en todos los ámbitos

A finales de mayo, Stephen Miller, jefe de gabinete de la Casa Blanca y asesor principal en política migratoria, ordenó a los líderes del ICE intensificar los arrestos en todos los ámbitos, incluso si eso significaba ampliar su enfoque más allá de los inmigrantes

con antecedentes penales.

Los arrestos migratorios de personas con antecedentes penales por delitos violentos aumentaron a aproximadamente 1900 en junio, desde aproximadamente 1100 en diciembre. Al mismo tiempo, los arrestos en general se triplicaron a más de 28,000 y los arrestos de personas sin antecedentes penales ni cargos se multiplicaron.

Sin embargo, el aumento repentino de arrestos experimentado durante el verano en gran parte del país no duró. Los arrestos alcanzaron un promedio de casi 1,200 al día a principios de junio, pero desde entonces el ritmo ha disminuido a los niveles de abril.



Los arrestos alcanzaron un promedio de casi 1,200 al día a principios de junio, pero desde entonces el ritmo ha disminuido a los niveles de abril.

### Sobrepasado la capacidad del sistema de detención

Con 60,000 personas actualmente bajo custodia, la administración Trump ha sobrepasado la capacidad del sistema de detención de inmigrantes, arrestando a más personas y liberando a muchas menos bajo fianza, libertad condicional o supervisada.

Además de retener a más personas en las instalaciones existentes, ICE ha añadido al menos 50 nuevos centros de detención desde que Trump asumió el cargo el 20 de enero. A finales de julio, estas instalaciones albergaban a más de 6000 personas

Con una gran cantidad de fondos adicionales a su presupuesto de 10 mil millones de dólares para 2025, Tricia McLaughlin, portavoz del DHS, afirmó que esos fondos se destinarían a contratar a 10,000 agentes del ICE y a añadir 80,000 nuevas camas en centros de detención. Unos 45 mil millones de dólares se destinarán a ampliar los centros de detención y 14 mil millones de dólares al transporte de personas fuera del país. ICE también pretende ampliar las asociaciones de detención con los gobiernos estatales y locales, como la de la instalación que Florida ha denominado “Alligator Alcatraz”, dijo McLaughlin.

**DEL OLMO LAW**  
Immigration Attorney

*“La historia migratoria de cada cliente es única. Usted merece una asesoría honesta y personalizada”*

-Julio Cortés del Olmo, Abogado de Inmigración

TELÉFONO: 617-391-0110

Del Olmo Law P.C. es un despacho especializado exclusivamente en la ley de inmigración de EEUU.

Tratamos casos complejos de Visa Juvenil, Defensa contra Deportación, Peticiones de Familiares (Green cards) Parole Militar, TPS, Perdonos 601-A y 601, Ciudadanía Americana y Asilo.

El despacho está en Coolidge Corner, Brookline, cerca de Longwood y los hospitales en Boston, en la línea verde C del MBTA.

251 Harvard Street, Suite 4  
Brookline, MA 02446  
www.delolmolaw.com



**DE IMPACTO**

**Familias devastadas por trágico accidente**

La familia del joven de 16 años que presuntamente estaba ebrio cuando estrelló su auto en Marblehead, causando la muerte de Savannah P. Gatchell, de 13 años, está devastada. "Nuestras oraciones están con la familia de esa joven en este momento", dijo el abogado del joven, James Igoe. Gatchell era pasajera en el auto conducido por el joven estudiante.



**Policía utiliza 290 cámaras para resolver crímenes**

Las cámaras de video que ayudaron a la policía a atrapar a un presunto criminal son parte de un nuevo "centro de delitos en tiempo real", donde los detectives tienen acceso a transmisiones en vivo de 290 cámaras en toda la ciudad, incluidas cámaras privadas propiedad de residentes y empresas que han optado por participar. Con esta tecnología se están resolviendo casos con mayor rapidez.



**Abuso sexual de estudiantes**

La dirección de la escuela privada Miss Hall de Pittsfield presuntamente permitió que un profesor abusara sexualmente de al menos cinco estudiantes durante 20 años y no intervino adecuadamente tras conocer las acusaciones, según una investigación realizada por un bufete de abogados externo. También reveló que otros siete empleados participaron en conductas sexuales inapropiadas con estudiantes desde la década de 1940.

**Salvadoreño sería deportado a Uganda**

Las autoridades de inmigración anunciaron su intención de deportar al salvadoreño Kilmar Abrego García a Uganda, tras rechazar una oferta para ser enviado a Costa Rica a cambio de permanecer en prisión y declararse culpable de los cargos de tráfico de personas. Aún no hay nada concreto, pero si Abrego García acepta una declaración de culpabilidad sería deportado a Costa Rica; "de lo contrario, esa oferta quedará descartada para siempre", según sus abogados.



**Evalúe su riesgo**

**Dedique 5 minutos de su tiempo para tomar las riendas de su salud.**

Tome el examen para evaluar su riesgo personal **de cáncer de seno y de ovario**. Este examen está disponible para todos los sexos e identificación de género.

Obtenga más información sobre los recursos y estrategias que están disponibles para reducir su riesgo y encuentre proveedores de atención médica preventiva cerca de usted.



**Examen para evaluar su riesgo**  
[AssessYourRisk.org/es](https://AssessYourRisk.org/es)

Haga que su **VOZ** cuente



Responda la encuesta de **Mass ECHOS**

**Su respuesta importa.** Sus respuestas nos ayudarán a aprender más sobre las finanzas del hogar en Massachusetts.

Este estudio, dirigido por el Federal Reserve Bank of Boston en colaboración con The Boston Foundation y sus socios, tiene como objetivo comprender las condiciones económicas de los hogares en todo Massachusetts. Los hallazgos ayudarán a definir estrategias para generar mayores oportunidades económicas.

La encuesta se centrará en las finanzas del hogar, incluidos los activos (como las viviendas) y las deudas, como los préstamos estudiantiles. No se le pedirán sus números de cuenta ni información sobre dónde guarda el dinero, y todas sus respuestas serán confidenciales. Su participación nos permitirá conocer cómo les va a las personas en Massachusetts. Los participantes recibirán **una tarjeta de regalo de \$50** de la empresa encuestadora como agradecimiento.

**¿Recibió la invitación con el logotipo de Mass ECHOS?** Si es así, siga estos tres pasos para participar en la encuesta:

1. Responda la encuesta en línea o en papel si lo prefiere.
2. Envíe sus respuestas.
3. Espere su tarjeta de regalo Visa de \$50 de la empresa de encuestas en el correo.

No todos recibirán la encuesta. Es importante que revise el correo para encontrar el sobre.



# Meals on Wheels

## Programas de Apoyo Nutricional para Adultos Mayores en Massachusetts

MYHEALTHFAIR.COM



Source: www.massmealsonwheels.org



Source: www.massmealsonwheels.org

# Meals on Wheels y otros programas de apoyo nutricional para adultos mayores en Massachusetts

Programas como Meals on Wheels han sido un pilar de apoyo durante décadas, entregando comidas saludables en Massachusetts.

Además, lo que es igual de importante, también ofrecen un momento de conexión humana.

Sin embargo, el desafío es inmenso y un solo servicio no es suficiente.

Casi el 10% de las personas mayores en el estado viven en la pobreza y más del 25% están enfrentando el aislamiento.

Existen muchas otras iniciativas y servicios en Massachusetts dedicados a la nutrición de adultos mayores.

Hay desde programas locales que ofrecen comidas en centros comunitarios hasta iniciativas de mercados móviles que llevan alimentos frescos a los vecindarios.

Su propósito es combatir la soledad, fomentar la conexión social y asegurar que cada persona mayor se sienta valorada y cuidada.

La clave es entender que cada comunidad cuenta con su propia red de apoyo.

### Estadísticas e impacto en Massachusetts

De acuerdo con datos de Meals on Wheels America y Elder Services of Massachusetts:

- ➔ Más de 30,000 adultos mayores en Massachusetts reciben comidas a través del programa cada año.
- ➔ El 60% de los beneficiarios vive solo, lo que convierte al programa en una fuente vital de contacto humano.
- ➔ Aproximadamente el 65% de los adultos mayores participantes tiene ingresos menores al nivel federal de pobreza.
- ➔ En 2024, se distribuyeron más de 6 millones de comidas en el estado.
- ➔ El 52% de los beneficiarios reporta que Meals on Wheels es su principal fuente de alimento diario.
- ➔ Estudios muestran que los participantes tienen menores tasas de hospitalización y mejoran su salud nutricional.
- ➔ Más del 70% de los beneficiarios son mujeres mayores de 75 años.
- ➔ El 80% de los adultos mayores afirma que el programa les ayuda a permanecer en sus hogares de manera independiente.

### ¿Qué es Meals on Wheels?

Meals on Wheels es un programa nacional que en Massachusetts es gestionado por organizaciones locales y agencias de servicios para adultos mayores.

Su misión principal es garantizar que las personas mayores, especialmente aquellas que tienen dificultades para cocinar o salir de sus hogares, reciban comidas equilibradas directamente en la puerta de su casa.

Además de la entrega de alimentos, el programa promueve la salud integral al ofrecer un contacto humano constante.

El simple hecho de recibir una visita diaria ayuda a reducir la soledad, una de las principales causas de problemas de salud mental en adultos mayores.

### ¿Quiénes son los beneficiarios principales?

El programa está dirigido a adultos mayores de 60 años que tienen dificultades para preparar sus propias comidas, ya sea por limitaciones físicas, enfermedades crónicas o condiciones socioeconómicas.

Sin embargo, también beneficia a cuidadores y familias, al ofrecer un alivio en la carga de garantizar una nutrición adecuada para sus seres queridos.

En Massachusetts, gran parte de los beneficiarios son adultos mayores que viven solos en comunidades urbanas como Boston, Roxbury y Dorchester.

Así como en zonas rurales

con menor acceso a servicios.

### La importancia de este servicio en Massachusetts

Según datos de la Massachusetts Executive Office of Elder Affairs, más de 1 de cada 10 adultos mayores enfrentan inseguridad alimentaria.

Esta cifra aumenta en comunidades de bajos ingresos y en poblaciones vulnerables como inmigrantes y adultos mayores hispanos.

En Massachusetts, Meals on Wheels atiende a miles de personas diariamente en ciudades como Boston, Lawrence, Worcester y Springfield.

El impacto es significativo: Estudios muestran que los adultos mayores que reciben este apoyo presentan menos hospitalizaciones, mayor independencia y mejor calidad de vida.

### ¿Cómo funciona Meals on Wheels?

- **Comidas nutritivas:** los menús están diseñados por nutricionistas, respetando las necesidades dietéticas especiales como diabetes, presión alta o restricciones culturales.
- **Entrega a domicilio:** voluntarios y conductores

entregan la comida diariamente o varias veces por semana, asegurando un contacto humano regular.

- **Centros comunitarios:** además del servicio en casa, algunas comunidades ofrecen almuerzos en centros de envejecimiento, lo que fomenta la socialización.

### Conexión con SNAP: más recursos para la alimentación

Además de Meals on Wheels, los adultos mayores en Massachusetts pueden beneficiarse del Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), conocido como cupones de alimentos.

SNAP ayuda a comprar frutas, verduras y otros productos básicos en supermercados locales y mercados de agricultores.

Muchos adultos mayores que ya participan en Meals on Wheels también califican para SNAP, lo que amplía sus opciones alimentarias y promueve una dieta más equilibrada.

La combinación de ambos programas es una herramienta poderosa contra la inseguridad alimentaria.

En Massachusetts, SNAP ha reforzado su alcance con iniciativas en mercados móviles y descuentos adicionales para quienes compran productos

frescos, lo que hace más accesible una alimentación saludable.

## El impacto en la salud y el bienestar

Los beneficios de Meals on Wheels y SNAP van más allá de la nutrición:

- **Reducción de hospitalizaciones:** una buena alimentación ayuda a controlar enfermedades crónicas.
- **Prevención del aislamiento:** la visita de los voluntarios aporta compañía y seguridad.
- **Independencia prolongada:** los adultos mayores pueden permanecer en sus hogares con más calidad de vida.
- **Impacto económico positivo:** cada dólar invertido en Meals on Wheels reduce costos en atención médica al prevenir complicaciones de salud.

## Cómo acceder al programa

Las familias interesadas pueden comunicarse con su Agencia de Área sobre el Envejecimiento (AAA) o con el Executive Office of Elder Affairs.

- **Línea de contacto principal:** 1-800-243-4636.
- **Servicios de interpretación:** tienen especialistas que pueden atenderte en más de 100 idiomas.
- **Horario de atención:** de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
- **AgeSpan:** (978) 683-7747
- **Somerville-Cambridge Elder Services (SCES):** (617) 628-2601
- **Greater Lynn Senior Services:** (781) 599-0110

## ¿Necesitas asistencia con alimentos en Massachusetts? Más allá de Meals on Wheels

En Massachusetts, existen numerosas organizaciones y servicios que ofrecen asistencia alimentaria para personas mayores, familias con bajos ingresos y aquellos con necesidades nutricionales especiales.

### 1. Programas de entrega de comidas a domicilio (Home-Delivered Meals)

Estos servicios son los más parecidos a Meals on Wheels, proporcionando comidas nutritivas y listas para consumir directamente en tu hogar.

- ➔ **Community Servings:** Esta organización con sede en Boston se especializa en "comidas médicamente adaptadas" para tratar enfermedades crónicas como la diabetes, el cáncer y las cardiopatías. La comida se prepara para satisfacer necesidades dietéticas específicas. [www.servings.org](http://www.servings.org)
- ➔ **Agencias de servicios para personas mayores (Elder Services):** La mayoría de las agencias en Massachusetts tienen sus propios programas de entrega. Ofrecen comidas balanceadas y, en algunos casos, opciones culturales (como menús latinos o asiáticos) y dietas especiales.
  - AgeSpan: [agespan.org](http://agespan.org)
  - Somerville-Cambridge Elder Services (SCES): [eldercare.org](http://eldercare.org)

### 2. Asistencia con comestibles y despensas de alimentos

- ➔ **Bancos de alimentos regionales:** hay cuatro grandes bancos de alimentos que distribuyen comestibles a una red de despensas locales.
  - **The Greater Boston Food Bank:** [gbfb.org](http://gbfb.org)
  - **The Food Bank of Western Massachusetts:** [foodbankwma.org](http://foodbankwma.org)
  - **Worcester County Food Bank:** [foodbank.org](http://foodbank.org)
  - **Merrimack Valley Food Bank:** [mvfb.org](http://mvfb.org)
- ➔ **Programas especializados para personas mayores:**
  - **"Brown Bag: Food for Elders":** un programa del The Food Bank of Western Massachusetts que entrega una bolsa de comestibles al mes en centros para personas mayores. <https://www.foodbankwma.org/get-help/brown-bag-food-for-elders/> 1-800-247-9632
  - **Programa de Nutrición de Agricultores para Personas Mayores (SFMNP):** proporciona cupones que pueden usarse en mercados de agricultores para comprar frutas, verduras y hierbas locales. 1-800-243-4636.

### 3. Programas de asistencia del gobierno

- Estos programas ofrecen ayuda financiera para que compres alimentos en tiendas y supermercados.
- ➔ **SNAP (Supplemental Nutrition Assistance Program):** proporciona

una tarjeta de débito (tarjeta EBT) con beneficios mensuales.

Puedes usarla para comprar comestibles elegibles en la mayoría de los supermercados. 1-877-382-2363

- ➔ **WIC (Women, Infants, and Children):** ofrece alimentos saludables, educación nutricional y apoyo a mujeres embarazadas y niños pequeños (hasta los 5 años). 1-800-942-1007
- ➔ **FoodSource Hotline de Project Bread** puede ayudarte a solicitar SNAP y a encontrar recursos alimentarios en tu comunidad. 1-800-645-8333

## Mención especial: el programa de "alimentos saludables" de United Healthcare

Es importante entender que este beneficio es diferente de los programas públicos.

No es un programa al que cualquier persona pueda aplicar, sino un beneficio exclusivo para los miembros de ciertos planes de seguro de Medicare Advantage o planes para personas con doble elegibilidad (Medicare y Medicaid).

- ➔ **¿Cómo funciona?** Los miembros elegibles reciben un crédito mensual en una tarjeta (a menudo llamada UCard) para comprar alimentos saludables, productos de venta libre (OTC) o pagar servicios

públicos en tiendas participantes.

- ➔ **A tener en cuenta:** aunque es un beneficio del seguro, es una herramienta poderosa que, si calificas, puede complementar los programas de asistencia pública como SNAP.

**Visita** <https://myhealthfair.com/booths/united-health-care/#eventos> para ver si tienes este beneficio y enterate de los próximos eventos.

**Nuestras fuentes:** <https://www.massmealsonwheels.org/>, <https://www.fns.usda.gov/snap/recipient/eligibility>, [www.mass.gov/info-details/aging-services-network](http://www.mass.gov/info-details/aging-services-network), [www.massoptions.org/es/massoptions-espanol/encuentra-servicios-y-apoyos/acceso-a-seguro-medico-y-beneficios/alimentos-y-nutricion/](http://www.massoptions.org/es/massoptions-espanol/encuentra-servicios-y-apoyos/acceso-a-seguro-medico-y-beneficios/alimentos-y-nutricion/)



## Limitación de beneficios federales Guía de Recursos para la Comunidad Inmigrante en Boston



DESCARGUE  
GRATIS



MYHEALTHFAIR.COM



# Vanessa Calderón entre los 100 líderes latinos más influyentes

► Directora ejecutiva de Inquilinos Boricuas en Acción (IBA) recibirá el Premio ALX Legado de Amplify LatinX, el grupo de defensa de los latinos más grande de Massachusetts

**M**erecido reconocimiento. "La Dra. Vanessa Calderón-Rosado, directora ejecutiva de IBA, ha sido parte de nuestra trayectoria desde antes de nuestra primera reunión en 2012, apoyándonos como amiga de confianza, consejera y defensora inquebrantable de nuestra misión", dice Eneida Román, fundadora y CEO de

Amplify LatinX, el grupo de defensa de los latinos más grande de Massachusetts.

"Desde el principio, ha liderado con valentía y un profundo amor por nuestra comunidad. Su trayectoria refleja todo lo que ALX representa: desarrollo económico, representación y participación cívica de los latinos, a la vez que impulsa temas de equidad más amplios en los ámbitos donde se toman las decisiones. Su liderazgo ha abierto puertas e inspirado a innumerables personas a soñar en grande. Por estas contribuciones y por el legado que continúa construyendo cada día, nos enorgullece honrarla con el Premio ALX Legado".

Eneida Román exhorta a la comunidad a ser parte de la historia participando en la celebración de ALX 100 para honrar a la directora ejecutiva de Inquilinos Boricuas en Acción (IBA) y a la generación ALX 100 2025 el próximo 17 de octubre en la Biblioteca y

Museo Presidencial JFK, en la Columbia Point, en Boston.

Este es el tercer año desde que se creó que se celebra este importante evento para destacar a los 100 líderes latinos que han demostrado excelencia y han hecho contribuciones significativas en sus campos y comunidades. Son 100 nuevos líderes y creadores de cambios intergeneracionales de todas

las industrias.



“Me siento bendecida y orgullosa del Legado que mi pueblo me legó...”

-Vanessa Calderón-Rosado

Calderón-Rosado expresa su agradecimiento por el honor de recibir este importante reconocimiento. "Me siento bendecida y orgullosa del Legado que mi pueblo me legó, y agradecida por la oportunidad de compartirlo con mi familia y mi comunidad", destacando la gestión de Eneida Román como fundadora y directora ejecutiva de Amplify LatinX, cuya misión "es promover las oportunidades, la representación de líderes y la prosperidad de la comunidad latina de Massachusetts".

"Hay mucho más por hacer, pero juntas lo lograremos. Estoy orgullosa del Legado de WeAreALX y no tengo palabras para expresar mi gratitud a Eneida Román por su increíble liderazgo".

Hispanas Amigas te invita

## GUÍA EDUCACIONAL PARA VIVIR EN LA CIUDAD DE BOSTON

Facilitadores:  
Will Onuoha  
& Gina Sierra-Nova

Boston es nuestro HOGAR

Miércoles 27 de Agosto  
6pm  
Peka Restaurant  
304 Washington St,  
Brighton, MA 02135

Organizadoras  
Berlís Díaz y  
Luzmar Centeno  
CENTRO LATINO  
INTEGRADO  
DE MASSACHUSETTS

► Consigue tus entradas anticipadas, más información en [ALX100.com](http://ALX100.com)

### ¿Se ha lesionado?

**CONSULTA GRATIS**

- Accidentes automovilísticos
- Lesiones en el trabajo
- Resbalones y Caídas
- Todo tipo de Accidentes

**RECIBIMOS PAGO ÚNICAMENTE CUANDO USTED RECIBA SU DINERO**

**¡Llame Ahora!**  
Visitas en su hogar y hospital disponibles  
**(617) 444 7777**  
Visite: [suabogadoboston.com](http://suabogadoboston.com)

**Abogado / Autor  
Christopher Earley**  
44 School Street, Suite 805  
Boston, MA 02108



# Dominicanos celebran

La concejal At-Large de Boston, Julia Mejía, el alcalde de Lawrence, Brian DePeña, entre otros oficiales electos que buscan la reelección, en el Desfile por las calles de Jamaica Plain hasta el Franklin Park para la celebración de uno de los más grandes festivales dominicanos en Massachusetts.

## ¿Hogar dulce hogar?

Hagámoslo realidad.



Soluciones personalizadas de préstamos de vivienda de Webster Bank

**Sean cuales sean los planes para su hogar, Webster está con usted durante el proceso.**

Webster Bank tiene las soluciones personalizadas y el apoyo que necesita para ayudarlo a conseguir su primera casa, comprar su próxima casa o convertir la casa que tiene en la que siempre ha soñado.



**Empiece a sentirse como en casa con Webster.**

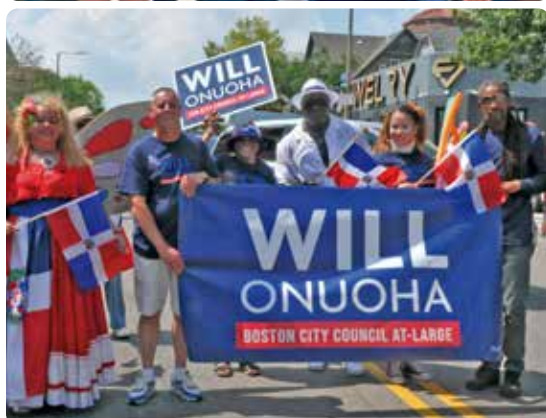
Para más información, visite [websterbank.com/mismetas](http://websterbank.com/mismetas).

**WebsterBank®**

Las comunicaciones verbales y escritas de Webster Bank se le proporcionarán únicamente en inglés. Dichas comunicaciones pueden incluir, entre otros, acuerdos de cuenta, divulgaciones de cuenta, declaraciones periódicas, cambios en los términos o tarifas, o comunicaciones relacionadas con el servicio de su cuenta.

Todas las hipotecas, los préstamos y las líneas de crédito se encuentran sujetas al proceso de aprobación crediticia. Hable con un especialista en banca hipotecaria para obtener información sobre elegibilidad. Visite WebsterBank.com para ver las últimas tasas de interés y condiciones.

Webster Bank, N.A., miembro de la Corporación Federal de Seguros de Depósito (Federal Deposit Insurance Corporation, FDIC). Webster, Webster Bank, el logotipo de Webster Bank y el símbolo "W" son marcas registradas de Webster Financial Corporation y están registradas en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos (U.S. Patent and Trademark Office). © 2025 Webster Financial Corporation. Todos los derechos reservados.



# Marcando historia Desfile y Festival

Alcaldesa de Boston, Michelle Wu, encabezó el multitudinario Desfile por las calles de Boston para terminar en el Franklin Park, escenario a toda música de uno de los festivales más grandes y coloridos de Massachusetts

Por Manuel Adames

Cuando el reloj marcó las doce y veintinueve minutos, del domingo 17 de agosto con un sol radiante y temperaturas que oscilaban entre ochenta y siete-ochenta y nueve grados Fahrenheit, la alcaldesa de Boston Michelle Wu, dio la partida al multitudinario desfile en la Centre St., esquina South Huntington en Jamaica Plain, que fue el prelude del festival dominicano, que se realiza cada año para exhibir la cultura y los sentimientos patrios de los dominicanos con motivo de conmemoración de un aniversario más de la Restauración de la Independencia Dominicana en 1863. (162 aniversario).

Organizado por la Casa de la Cultura Dominicana, el momento solemne que simbolizó el inicio del desfile encabezado por un equipo portando una gigante bandera dominicana que simboliza el patriotismo de los quisqueyanos,

seguido de un sequito compuesto por las autoridades electas, policías dominicanos y de Boston, las autoridades electas de la provincia María Trinidad Sánchez; a quien se dedicó el festival.



Los abanderados: Santiago Matías, Gran Mariscal; Alexis Troncoso, Padrino; Solangi Sosa, Madrina; Junior Peralta, Gran Mariscal Internacional; Yarlennys Vallarán, Dominicana Ejemplar;

Omar Cepeda, Dominicano Ejemplar; Juan Carlos Ferrufino, Amigo Internacional., concejales de Boston, líderes comunitarios, las reinas del festival y sus cortejos y una gran multitud de vistosas carrozas, diablos cojuelos, vehículos decorados, "kitipó", bailarinas-batuteras y otras creaciones del ingenio cultural dominicano.

Cabe destacar las





# Historia en el 2025 Festival Dominicano

marchas de los grandes equipos de políticos locales que compiten para las próximas elecciones municipales encabezados por sus respectivos candidatos. Josh Kraft, uno de los principales rivales de la alcaldesa Wu, tuvo una destacada participación en el desfile y festival recibiendo diversas muestras de cariño, al igual que Alexandra Valdez y Will Onuoha, candidatos a concejal de la ciudad de Boston, quienes se dieron la mano para promover sus candidaturas.



## Mar humano en Franklin Park

Miles de dominicanos, latinos y de otras nacionalidades, se dieron cita a todo lo largo y ancho de la Centre St y Columbus Avenue para terminar en la Warnut St., con un recorrido y mar humano de 2.6 millas, exhibición de cultura y sabor dominicano y un arcoíris de azul, rojo y blanco, que simbolizan los colores patrios de los quisqueyanos.



Como en años anteriores, que el festival ha sido dedicado a una

provincia dominicana, este año fue dedicado la provincia María Trinidad Sánchez por su diversidad cultural, naturaleza y aporte a la economía dominicana. Se contó con la asistencia de autoridades de la demarcación, destacándose entre ellas: Junior Peralta, alcalde de Nagua; Alexis Victoria, senador; Amada Lopez, gobernadora; Starling Vasquez, diputado; Sonia Espino, diputada; Jorge Cavoili, diputado; Gabino Lorenzo, alcalde de Cabrera; Lenin Melo, alcalde de Rio San Juan; Pamela Gerónimo, vicealcaldesa de Nagua; Edwin Guzmán García de la Asociación Inmobiliaria de la provincia.

La provincia María Triad Sánchez, ubicada en la costa norte, entre Samaná y Puerto Plata, fundada en el 1958; cuya capital es Nagua, Tiene una gran vocación turística y aporte a la económica del país. Posee un área de 491.01 millas cuadradas. Esta provincia tiene una gran producción agrícola: arroz coco, cacao. Como provincia costera, tiene una extraordinaria producción pesquera, posee una excelente producción de ganado vacuno, una tremenda oferta

turística y famosas playas con gran atracción playa, sol y fina arena, como son: Playa Grande, El Caletón, El Bretón, La Preciosa, El Diamante, Arroyo Salado, Matancita, Poza de Bojolo y la famosa Laguna Gri-Gri.

Terminado el desfile, la

cita fue en el Franklin Park, donde se concentró, un público de más de treinta mil personas, quienes disfrutaron de colores, música, cultura y de los productos propios de eventos de esta naturaleza que los comerciantes locales y de otras localidades ofrecieron: culturales, artesanías,

temáticos, gastronómicos, etc. Se presentaron diversidades de ofertas artístico-musicales, entre ellos: María Díaz, Alex Bueno, Revolución Salsera, Musicólogo, Edwin El Invencible. Al cierre, se finalizó con la presentación de Fernando Villalona.





# INDEX celebró con éxito Semana Herencia Dominicana

▶ Por primera vez celebración en Boston y en otras ciudades de Nueva Inglaterra superó expectativas

El Instituto de Dominicanos y Dominicanas en el Exterior (INDEX), bajo la dirección de su directora ejecutiva y viceministra para las Comunidades Dominicanas en el Exterior, la embajadora Celinés Toribio, celebró con gran éxito la primera edición de la Semana INDEX Herencia Dominicana, desarrollada en ciudades clave de la región de

Nueva Inglaterra.

Con una agenda de 12 actividades culturales, educativas, sociales, deportivas y comunitarias, el INDEX logró impactar a más de 10,000 personas en tan solo una semana, fortaleciendo el vínculo con la diáspora dominicana en Massachusetts, Rhode Island y Connecticut.

Uno de los ejes centrales de la semana fue el

reconocimiento a más de 25 dominicanos y dominicanas destacados por su aporte a la comunidad, quienes con su trabajo y trayectoria representan con orgullo los valores de nuestra nación. Rafael "Danilito" Guzmán, uno de los más exitosos empresarios dominicanos en Lawrence, estuvo entre los homenajeados por su destacada gestión empresarial.

Otro de los momentos más significativos de la semana destaca la firma de un Memorándum de Entendimiento con Northern Essex Community College

(NECC), que establece una alianza estratégica para impulsar programas educativos, alfabetización digital y participación cívica dirigidos a la diáspora dominicana.

## Busto Juan Pablo Duarte

También resalta el remozamiento del busto del Patricio Juan Pablo Duarte en Providence, como acto de profundo respeto a nuestra historia y símbolos nacionales; y el foro de mujeres dominicanas destacadas, realizado en el marco de un encuentro empresarial, que visibilizó el liderazgo y la contribución de mujeres influyentes en sus comunidades.

La programación también incluyó actividades artísticas y culturales que fortalecieron el sentido de comunidad, como espacios de expresión creativa y celebraciones musicales abiertas al público. Además, se realizó una entrega de uniformes y utilería deportiva a equipos comunitarios de softbol, reafirmando el compromiso del INDEX con el deporte como motor de integración y orgullo colectivo.

El cierre tuvo lugar con dos celebraciones multitudinarias: la Primera Parada Dominicana

en Connecticut y el Festival Dominicano de Boston, donde el INDEX participó como patrocinador oficial de la banda Revolución Salsera, brindando un final vibrante y memorable, cargado de música, energía y orgullo dominicano.

La viceministra y embajadora, Celines Toribio, contó con el apoyo del director de INDEX Boston, Oscar Guerrero, y de todos los miembros de la institución, figurando en todas las actividades de la Semana Herencia Dominicana.

## Agradecimientos institucionales

El Instituto de Dominicanos y Dominicanas en el Exterior agradece de manera especial a sus aliados fundadores, Western Union y Vimenca, patrocinadores oficiales de la Semana de la Herencia Dominicana, cuyo respaldo fue clave para hacer realidad esta histórica jornada de conexión, cultura y comunidad.

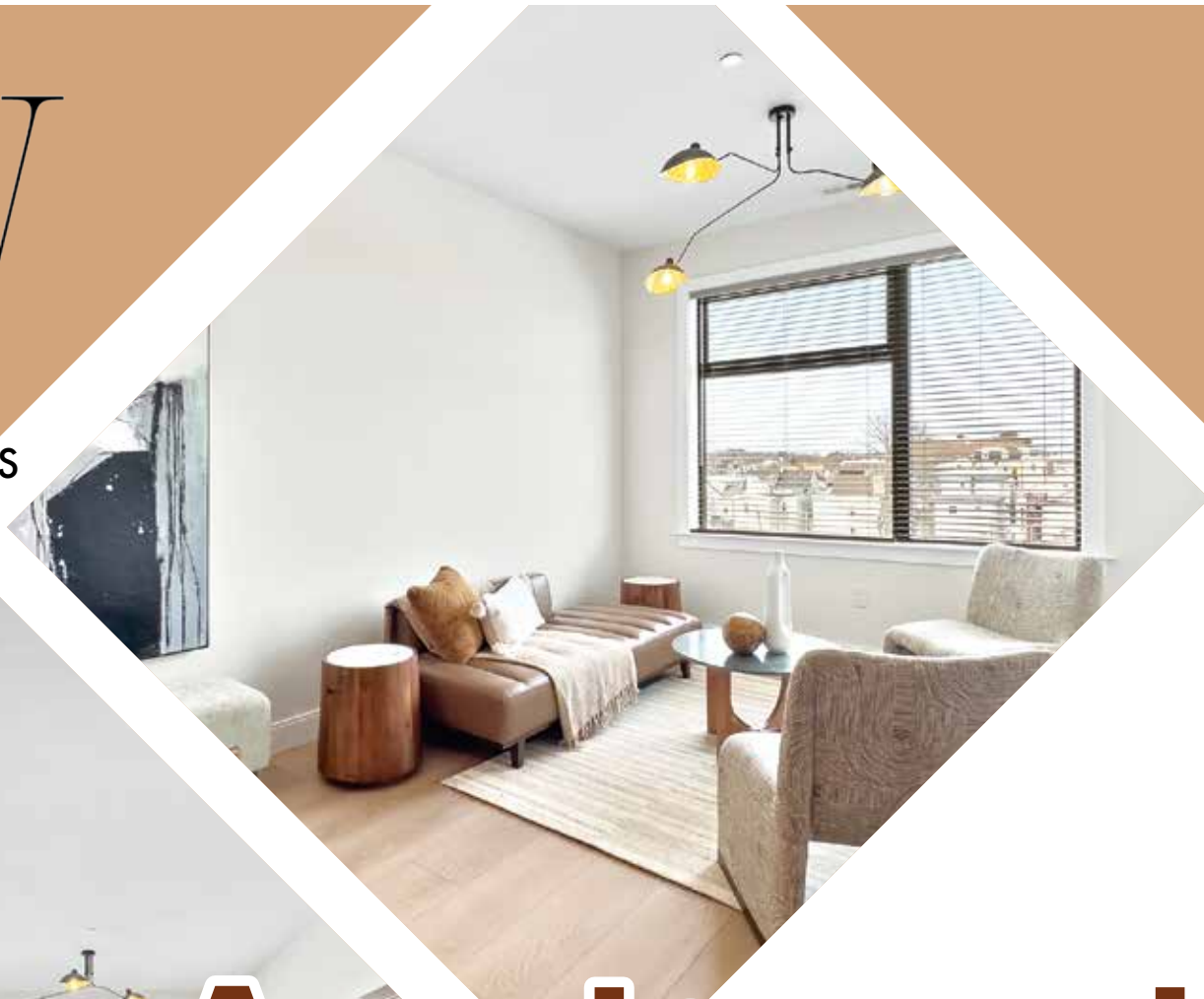
Asimismo, se reconoce el valioso apoyo del Consulado General de la República Dominicana en Boston, Caribbean Cinemas, la Dirección General de Cine (DGCINE) y la Cinemateca Dominicana, aliados estratégicos que se sumaron a esta celebración de identidad y orgullo dominicano.



ESTÁ DE:  
**¡VACACIONES!**

Hasta el  
**2 de Septiembre**

THE  
**JAW**  
APARTAMENTOS



# Apartamentos Disponibles

115-125 Essex Street Lawrence, MA 01840

- Ubicación Céntrica
- Lavadora & Secadora en unidad
- Control de acceso privado
- Electrodomésticos Stainless
- Ascensor
- Unidad de 1 & 2 Habitaciones



**¡RESERVA UNA VISITA HOY!**



[www.JowamarCompanies.com](http://www.JowamarCompanies.com)  
Mas información: **978-869-3797**



## Lawrence recibe inversión federal histórica de más de \$11 millones

Fondos estarán destinados para fortalecer la salud, la seguridad y el bienestar de nuestra comunidad

**V**alioso aporte. “Esta inversión federal histórica de más de \$11 millones traerá viviendas más seguras, condiciones de vida más saludables y mayor estabilidad para las familias de toda nuestra ciudad”, dijo el alcalde de Lawrence, Brian DePeña. “Refleja la fortaleza de nuestra comunidad y el reconocimiento de que Lawrence merece una inversión significativa. Seguiré luchando para garantizar que todos los residentes se beneficien de este progreso”, aseguró DePeña durante una conferencia de prensa celebrada en el Ayuntamiento con la congresista Lori Trahan, la delegación estatal de Lawrence y Awilda Pimentel, directora de la Oficina de

Planificación y Desarrollo, quienes destacaron el impacto que estos fondos federales tendrán en la comunidad.

“Estas inversiones estratégicas representan un hito importante en los esfuerzos continuos de la Ciudad de Lawrence por promover la equidad en la vivienda, promover la salud pública y mejorar la seguridad comunitaria” expresó DePeña, destacando el esfuerzo conjunto de líderes federales, estatales y locales, incluido el Senador Pavel Payano, los Representantes estatales Frank Morán, Estela Reyes y Francisco Paulino, así como de los miembros del Concejo Municipal,

Los \$11 millones en

subvenciones federales servirán para apoyar diversas iniciativas comunitarias transformadoras destinadas a mejorar la seguridad en la vivienda, la salud y la seguridad públicas de los residentes de toda la ciudad.

### Ayudar programas clave

Los fondos se distribuirán entre varios programas clave, como el Programa Integral contra el Consumo de Opiáceos, Estimulantes y Sustancias (COSSUP), la Reducción del Riesgo de Plomo, Hogares Saludables y el Plan de Rescate Estadounidense HOME (HOME-ARP). Cada programa está diseñado para abordar problemas críticos como la prevención del consumo de sustancias y la vivienda segura y saludable.

“Toda familia merece

sentirse segura en su comunidad y tener acceso a una vivienda asequible en la que pueda confiar. Por eso luché arduamente para asegurar

estas inversiones federales para las familias trabajadoras de Lawrence y de todo el Tercer Distrito”, expresó la congresista Trahan. “Esta importante inversión federal marcará una diferencia significativa al ayudar a más familias a encontrar hogares estables y garantizar que las fuerzas del orden locales y los servicios de emergencia cuenten con los recursos necesarios para mantener la seguridad en Lawrence”.

“Estas subvenciones nos permitirán ampliar programas vitales, que abarcan desde la salud pública y la vivienda hasta la reducción del plomo y la seguridad comunitaria”, explicó el alcalde DePeña. “Quisiera agradecer a la congresista Lori Trahan por su firme defensa, así como a nuestra dedicada delegación estatal por su continuo apoyo. Su colaboración es esencial en nuestro trabajo por mejorar la calidad de vida de cada residente y construir un Lawrence más saludable, seguro y resiliente”.

### La voz de los legisladores



“Fue un placer unirme al alcalde Brian DePeña, a la congresista Lori Trahan y a los funcionarios municipales para celebrar el éxito de Lawrence en la obtención de \$11 millones en subvenciones federales que permitirán que nuestra ciudad siga prosperando en los próximos años”, manifestó el segundo asistente del líder de la mayoría, el Representante estatal Frank A. Moran. “La congresista Trahan ha sido una defensora excepcional de Lawrence a lo largo de su carrera, y esta financiación ha demostrado una vez más que servir a las familias del Valle de Merrimack es su principal prioridad en el Congreso. Quisiera agradecer a la congresista Trahan y al alcalde DePeña por su continua colaboración para garantizar que los residentes de Lawrence tengan todas las oportunidades para prosperar”.



“El anuncio de hoy es un momento de orgullo para Lawrence”, subrayó el senador Pavel Payano (demócrata por Lawrence). “Lawrence recibirá fondos clave para reducir la exposición al plomo en viviendas, construir y mejorar hogares saludables, apoyar la recuperación comunitaria y combatir el uso de opioides y sustancias. Gracias a la Congresista Trahan por representar y luchar por la comunidad de Lawrence en Washington, D.C., al alcalde DePeña, a mis colegas de la delegación estatal y a todos los demás que se unieron a la celebración”.



**CAFETERIA**  
FOOD HALL



UNA EXPERIENCIA GASTRONÓMICA ÚNICA EN LAWRENCE

Abierto toda la semana de 7:00 a.m. a 12:00 a.m.

125 Essex Street, Lawrence | [www.cafeteriafoodhall.com](http://www.cafeteriafoodhall.com)



## Testimonio del alcalde al Inaugurar escuela Francis M. Leahy

**Nuevo edificio escolar recibió a los estudiantes en el nuevo año escolar**

**“M**e dijeron y me repitieron una y otra vez que no se podía... y hoy, aquí está la absolutamente nueva Escuela Leahy. La construimos sin aumentar los impuestos, ni en el primer año ni en el segundo. Esto solo se logra cuando existe la voluntad y la capacidad de trabajar juntos”, dijo el alcalde Brian DePeña luego de la inauguración del nuevo edificio escolar. *“La educación es la llave que abre las puertas al desarrollo de nuestros pueblos. Gracias a Dios por hacerlo posible. No fue fácil, pero nos atrevimos a decir ¡sí!”.*

*“La inauguración de la nueva escuela Francis M. Leahy’ marca un momento de orgullo para Lawrence y pone de relieve lo que podemos lograr mediante la colaboración y una visión compartida”,* anotó el alcalde, expresando su agradecimiento al superintendente Ralph Carrero, a la congresista Lori Trahan, a nuestra delegación estatal, al Ayuntamiento, a la Autoridad de Edificios Escolares de Massachusetts y a todos nuestros socios por haberlo hecho posible.

Los eventos del día incluyeron una dedicatoria especial del nuevo Centro de Medios Patricia M. Mariano de Leahy, nombrada en honor a la

actual presidenta de la Alianza para la Educación de Lawrence y representante del Comité Escolar.

Entre sus 40 años de servicio como educadora de LPS, se incluyen 10 años como principal de la escuela primaria Leahy original, y ayudó a liderar los esfuerzos para que el nuevo edificio fuera aprobado, financiado y construido conservando sus características históricas. *“Mi más sincero agradecimiento a Patricia Mariano por sus muchos años de dedicación al servicio de nuestros estudiantes y nuestra comunidad”,* dijo DePeña. *“Juntos, estamos invirtiendo en un futuro más brillante para Lawrence”.*

### La nueva Leahy reunirá tres centros escolares

Situada en Erving Avenue, en el emplazamiento del antiguo edificio de 1921, la nueva Leahy reunirá a los alumnos de tres centros existentes en un único edificio que dará servicio a 1000 alumnos de K-8 en dos escuelas del LPS: la Escuela Primaria Leahy y la Escuela Secundaria Leahy. Aunque se trata de una construcción totalmente nueva con un diseño ecológico y totalmente accesible, que incluye un patio exterior en la azotea y espacios inclusivos para las artes y la educación física, también conserva e incorpora numerosos elementos arquitectónicos históricos del edificio original.

Lleva el nombre del capitán Francis M. Leahy, héroe de la Primera Guerra Mundial y natural de Lawrence. *“Los alumnos de Leahy aprenderán y crecerán*

*en el espacio escolar más moderno que se pueda imaginar en Estados Unidos”,* afirmó el superintendente de LPS, Ralph Carrero, *“rodeados de recuerdos de la historia que nos ha traído hasta aquí y de lo que se necesita para lograr grandes cosas”.* Al igual que con el edificio de la escuela Oliver, que también fue inaugurada, la ciudad de Lawrence se asoció con la Autoridad de Edificios Escolares de Massachusetts (MSBA) para el reembolso parcial del costo total del proyecto de Leahy (114 millones de dólares).

*“Para Lawrence, poder unir a la comunidad, trabajar con la MSBA y poder hacer esto por los niños es lo que realmente importa”,* afirmó Deborah B. Goldberg, tesorera del estado de

Massachusetts y presidenta de la MSBA. *“Las escuelas crean oportunidades”.*

El senador estatal Pavel Payano, el representante estatal y segundo asistente del líder de la mayoría Frank Moran y el presidente del Ayuntamiento Jeovanny Rodríguez fueron entre otros los oradores. El presidente de la Cámara Mariano calificó el Leahy como *“un hogar, una familia y un lugar donde se forja el futuro”.*

### Senador Pavel Payano habla

*“Las puertas de la nueva Escuela Leahy están abiertas, marcando una nueva era de aprendizaje en Lawrence. Este edificio refleja el orgullo de nuestra comunidad y el futuro que estamos creando para nuestros hijos. Con las altas tasas de inflación en los últimos años que aumentaron el costo total de la construcción, aseguramos \$16.6 millones adicionales en subvenciones además de los \$120 millones ya invertidos en las Escuelas Leahy y Oliver. En total, son casi \$140 millones en apoyo estatal para la educación en Lawrence, una inversión única en una generación”.*

*“La Escuela Leahy ahora se levanta como un símbolo de resiliencia, renovación y oportunidad. Mi gratitud a la presidenta del Senado Karen Spilka, al presidente de Ways & Means Michael Rodrigues, a la tesorera Deb Goldberg, a la Delegación Estatal de Lawrence, al alcalde Brian De Peña y al Concejo Municipal de Lawrence por priorizar proyectos como Leahy y Oliver, y a todos los líderes comunitarios que ayudaron a convertir esta visión en realidad”.*

**SEMANA HISPANA EN LAWRENCE INC. 2025**  
**RECONOCIENDO NUESTROS PASADOS PRESIDENTES**

**HISPANIC HERITAGE MONTH CELEBRATION**

**CELEBRACIÓN DEL MES DE LA HERENCIA HISPANA**

**ELKS LODGE CLUB**  
 652 ANDOVER ST. LAWRENCE MA. DATE: SEPTEMBER 12  
 TIME: 7PM-11PM  
**DONATION : \$30**  
 CONTACT : GERY LOPEZ  
 (978) 996-4409





## "Nuevo Día" se expande a un local tres veces más grande

Alex García, director de Marketing, dio la buena nueva en la celebración de su tercer aniversario.

"Nuevo Día", el primer centro latino para personas mayores en Jamaica Plain, celebró con mariachis su tercer aniversario. Fue a casa llena y contó con la asistencia de la representante de la alcaldesa de Boston, Michelle Wu, Gladys Oliveros, y de los concejales Julia Mejía y Henry Santana. En plena celebración, Alex García, director de "Nuevo Día", anunció la expansión del centro a un lugar tres veces más grande, expresando que *"somos la única institución de atención a los envejecientes con una larga lista de espera"*. En nuestra próxima edición fotos y detalles.



BUONFIGLIO  
FUNERAL HOME  
PAUL BUONFIGLIO AND SONS

- ▷ Funerales
- ▷ Cremaciones
- ▷ Repatriaciones

Estamos disponibles  
las 24 horas del día,  
todos los días.



128 Revere St Revere, MA, 02151

**781-284-3376**

**Buonfiglio.com**



**La columna de Marino**

## Deportes y más...

Los Yankees evitaron la barrida en el bronx, los Celtics tienen nuevos dueños, Alianza Lima espera rival, Brasil campeón de los Juegos Panamericanos Junior, Mbappé comanda victoria del Real Madrid en Oviedo, barrida de la MLS sobre la liga MX.



### Alianza Lima espera saber si tendrá rival o pase directo

Tras la violenta cancelación del partido entre Independiente y Universidad de Chile por los octavos de final de la Copa Sudamericana, la atención se centra ahora en Asunción, donde la Conmebol definirá el futuro de Alianza Lima en el torneo. El cuadro 'blanquiazul', ya clasificado, se encuentra a la espera del veredicto que podría cambiar su destino en la competencia: enfrentar a un rival, o avanzar directamente a semifinales. La Unidad Disciplinaria de la Conmebol, compuesta por representantes del continente, será la encargada de analizar y tomar una decisión sobre el caso.

### No hubo barrida... Victoria de los Yankees 5\*2 sobre Medias Rojas



Los primeros tres juegos de esta serie del fin de semana con los Medias Rojas habían sido, como dijo Giancarlo Stanton, "inaceptables". Los Yankees salvaron el último juego y recuperaron algo de orgullo al mandar algunas pelotas por encima de la cerca. Jazz Chisholm Jr. y Trent Grisham conectaron dos jonrones cada uno mientras los Yankees ponían fin a su racha negativa ante sus grandes

rivales con una victoria de 7-2 sobre Boston la noche del domingo en el Yankee Stadium. La victoria acercó a los Yankees a medio juego del primer Comodín de la Liga Americana y puso fin a una cadena de ocho derrotas consecutivas ante los Medias Rojas esta temporada. Los Yankees tienen marca de 2-8 contra Boston en general esta campaña.

### Mbappé comanda victoria del Real Madrid en Oviedo

El Real Madrid sumó su segunda victoria de la temporada en LaLiga luego de imponerse 0-3 al Oviedo con doblete del francés Kylian Mbappé y un tanto de Vinicius. Fue un primer tiempo de un auténtico monólogo del conjunto merengue que se apoderó del balón, pero a la par careció de profundidad para hacer daño en la meta del arquero Aarón Escandell.



El brasileño Rodrygo, una de las grandes novedades en el '11' inicial de Xabi Alonso, fue el más impetuoso por el costado de la izquierda jugando a perfil cambiado, pero no logró trascender. Fue hasta el minuto 37' en el que Tchouaméni robó un balón y sirvió a Kylian Mbappé para anotar.



### Revolution gana 2-1 al Columbus Crew en la MLS

Leonardo Campana convirtió el gol de la victoria de New England Revolution por 2-1 como visitante contra Columbus Crew en la Major League Soccer. Al minuto 25 del partido, Luca Langoni recibió la pelota para asistir al delantero ecuatoriano, que solo empujó el esférico en el área y firmó el 1-0 momentáneo. Ya cerrando la primera mitad, Ignatius Ganago se encargó de concretar el 2-0. El Columbus Crew encontró el descuento por medio de Daniel Gazdag.

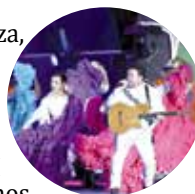


### Los Boston Celtics ya tienen nuevos dueños

Los Boston Celtics, el único equipo en la historia de la NBA con 18 trofeos de campeonato, tienen un nuevo grupo de propietarios. El grupo de inversión de William Chisholm tomó el control de la franquicia. La Junta de Gobernadores de la NBA aprobó unánimemente el acuerdo de \$6.1 mil millones la semana pasada. Chisholm, director gerente y cofundador de Symphony Technology Group, se desempeñará como gobernador, y Wyc Grousbeck y Aditya Mittal servirán como gobernadores alternos. Grousbeck será copropietario y director ejecutivo.

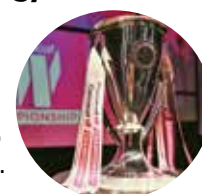
### A puro ritmo y color se cerró la gran fiesta del deporte

Con música, danza, homenajes y un gran despliegue escénico, se llevó a cabo la ceremonia de clausura de los II Juegos Panamericanos Júnior ASU2025 en la sede del Comité Olímpico Paraguayo (COP) en la ciudad de Luque. Fueron 15 días de competencia y emociones del evento, que colmó corazones del público paraguayo, que vibró y alentó a sus atletas en cada jornada. El éxito fue total.



### Clasificatoria Concacaf Femenino 2025/26

Concacaf ha realizado el sorteo oficial de la Clasificatoria Concacaf Femenino 2025/26, en Miami. El Campeonato Concacaf Femenino del próximo año servirá como la clasificatoria de la Confederación tanto para la Copa Mundial Femenina de la FIFA Brasil 2027 como para los Juegos Olímpicos de Verano de Los Ángeles 2028.



### O'Ward asegura en Milwaukee subcampeonato de IndyCar

Pato O'Ward quedó en el quinto lugar en el óvalo de Milwaukee y con ello aseguró el subcampeonato de IndyCar 2025 y empató la mejor posición para un mexicano en la serie con Adrián Fernández, quien fue vicemonarca de CART en 2000. El regiomontano Pato O'Ward sumó 30 puntos y por primera vez en su carrera superó las 500 unidades (505) y ya no lo puede alcanzar Scott Dixon, cuando sólo resta una fecha en el calendario de la serie, en Nashville, el 31 de agosto.



### La Liga MX fue arrollada por MLS en cuartos de final

La Liga MX fue arrollada en los cuartos de final de Leagues Cup 2025 por la MLS, pues Pachuca, Toluca, Tigres y Puebla cayeron respectivamente ante LA Galaxy, Orlando City, Inter Miami y Seattle Sounders. Con esto, los clubes mexicanos nuevamente han quedado en deuda frente a sus similares estadounidenses. La 'noche triste' comenzó con Tigres, que se estrelló 2-1 con Inter Miami en el Chase Stadium.

## DEPORTES Y MÁS CON

# MARINO

## RADIO EN VIVO

EN VIVO →
ENLACE RADIO EN VIVO

Lunes a Viernes 11:00 am a 12:30 pm en vivo en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL y en repelición exclusivamente en nuestra pagina a las 5:00 pm

www.deportesyemasconmarino.com

# Rumbo al Mundial de Fútbol 2026

Boston Stadium entre las sedes del Mundial

## Sorteo final de la Copa Mundial de la FIFA 26™

Se celebrará en Washington DC el 5 Diciembre



Los grupos para el mayor evento deportivo individual de la historia – la Copa Mundial de la FIFA™ del próximo año con 48 equipos en Canadá, México y Estados Unidos– se sortearán en la capital estadounidense.

El prestigioso e histórico Centro John F. Kennedy para las Artes Escénicas será la sede de un importante torneo el viernes 5 de diciembre.

Los detalles del sorteo final fueron anunciados por el presidente de los Estados Unidos, Donald J. Trump, y el presidente de la FIFA, Gianni Infantino, en la Casa Blanca.

### Se abre el telón

El viernes 5 de diciembre del 2025, el mundo descubrirá los partidos de la

fase de grupos que se disputará en la Copa Mundial de la FIFA 26™. Ese día todas las miradas se dirigirán hacia el Kennedy Center en Washington. DC para el dibujo final.

Como lo anunció el presidente de los Estados Unidos y presidente del Kennedy Center, Donald J. Trump, y el presidente de la FIFA, Gianni Infantino en la Casa Blanca, el Kennedy Center servirá como el lugar donde los funcionarios de los equipos, embajadores, fanáticos que representan a las ciudades anfitrionas del torneo y representantes de los medios globales, entre otros, se unirán, mientras se celebra uno de los principales hitos en el camino hacia la Copa Mundial de la FIFA™ más grande y más

atractiva de la historia.

### La Copa Mundial brillará

El Kennedy Center es el centro cultural nacional de Estados Unidos y un monumento viviente al presidente John F. Kennedy, que atrae a millones de visitantes cada año a más de 2000 espectáculos, eventos y exposiciones. En diciembre, el icónico Trofeo de la Copa Mundial de la FIFA brillará con fuerza en el recinto mientras las mejores selecciones nacionales del mundo descubren sus próximos pasos en el camino hacia la codiciada corona, en el estadio de Nueva York y Nueva Jersey el domingo 19 Julio del próximo año.

En una iniciativa pionera para el sorteo final de la Copa Mundial de la FIFA, los aficionados de cada una de las 16 ciudades anfitrionas (dos en Canadá, tres en México y 11 en Estados Unidos) Los Estados Unidos podrán participar en una lotería especial para tener la oportunidad de ganar una entrada gratuita a este evento único, incluyendo una experiencia VIP. Se asignará un número selecto de entradas a cada ciudad anfitriona; los procedimientos de la lotería se anunciarán próximamente.



### En el corazón de Washington

El presidente de la FIFA, Gianni Infantino, dijo: "Estamos entusiasmados de ser anfitriones de la Copa Mundial más esperada. El sorteo final de la Copa Mundial de la FIFA más importante de la historia se celebrará en el corazón cultural y de entretenimiento de Estados Unidos, el Kennedy Center de Washington D. C. El sorteo marca un hito importante en el torneo y continuará la notable preparación para el mayor evento deportivo de la historia, mientras nos preparamos para numerosos eventos emblemáticos de la FIFA en América del Norte a lo largo de 2026. Esperamos dar la bienvenida a las delegaciones de los equipos, a nuestros socios, a los medios de comunicación globales y, de manera única, a los fanáticos que representan a cada uno de los 16 "maravillosas ciudades anfitrionas, a la capital de los Estados Unidos para esta importante ocasión".

### Putin quiere estar en el Mundial 2026

El presidente ruso, Vladimir Putin, quiere asistir al Mundial de la FIFA 2026 en Estados Unidos, según declaraciones del presidente Donald Trump. Trump hizo este comentario después de reunirse con Putin en Alaska este mes para discutir la guerra de Rusia en Ucrania.



### » Detalles clave:

- ▶ **Asistencia al Mundial:** Putin desea asistir al Mundial 2026 en Estados Unidos, según Trump. Sin embargo, existe una orden de arresto contra Putin emitida por la Corte Penal Internacional desde 2023.
- ▶ **Mundial 2026:** El presidente de la FIFA, Gianni Infantino, entregó a Trump un boleto para un partido del Mundial 2026 con el número "45/47", en referencia a sus presidencias. Trump preguntó sobre las posibilidades de Estados Unidos de ganar el torneo y solicitó quedarse con el trofeo. Además, Trump mantuvo una reunión con Infantino en la Casa Blanca donde hablaron sobre el Mundial de Clubes 2025 y el impacto económico esperado del Mundial 2026 en Estados Unidos, que se estima en 40 mil millones de dólares y la creación de 200 mil empleos.

- ▶ **La Copa Mundial de la FIFA 2026 se celebrará en Estados Unidos, Canadá y México,** y será la edición más grande de la historia con 48 equipos participantes. Sin embargo, la emoción del torneo se ve ensombrecida por las estrictas políticas de inmigración del presidente Donald Trump en Estados Unidos.

## Breves de inmigración para el Mundial FIFA 2026



▶ **Control de visas:** Trump advirtió que algunos países encontrarán

"muy fácil" ingresar a Estados Unidos, mientras que otros enfrentarán un proceso más difícil.

- ▶ **Verificación de visas:** Se están verificando más de 55 millones de visas, y se han revocado permisos de residencia temporal.
- ▶ **Redadas contra migrantes:** Las redadas diarias contra migrantes indocumentados han generado temor entre las familias inmigrantes.

## Impacto en la Copa Mundial:

- ▶ **Asistencia de inmigrantes:** Miles de familias inmigrantes han abandonado planes para asistir a partidos debido al temor a detención y deportación.
- ▶ **Declaraciones contradictorias:** La secretaria de Seguridad Nacional, Kristi Noem, ha asegurado que los visitantes serán bienvenidos después de una verificación exhaustiva, lo que contradice la postura de Trump.
- ▶ **Respuesta de la FIFA:** La FIFA minimizó el impacto de las políticas de inmigración de Estados Unidos



en sus torneos, enfatizando su misión de promover la unidad a través del fútbol.

# En septiembre comienza ronda final clasificatoria

Concacaf ha anunciado el calendario de partidos para la Ronda Final de la Clasificatoria de la región para la Copa Mundial de la FIFA 2026. Los partidos se disputarán durante las Fechas FIFA de septiembre, octubre y noviembre 2025.

La Ronda Final contará con 12 selecciones nacionales divididas en tres grupos de

cuatro. Cada grupo jugará en un formato de casa y visita, jugando un total de seis partidos cada equipo (tres en casa y tres de visita), en las tres fechas FIFA.

El sorteo oficial de la Ronda Final tuvo lugar en Miami, FL, el jueves 12 de junio 2025. Los 12 equipos clasificados fueron divididos en tres grupos de cuatro de la siguiente manera:



GRUPO A	GRUPO B	GRUPO C
PANAMÁ	JAMAICA	COSTA RICA
EL SALVADOR	CURAZAO	HONDURAS
GUATEMALA	TRINIDAD Y TOBAGO	HAITI
SURINAM	BERMUDAS	NICARAGUA

Al concluir la Ronda Final (36 partidos en total), el primer lugar de cada grupo se

clasificará directamente a la Copa Mundial de la FIFA del próximo verano, uniéndose a

Canadá, México y Estados Unidos, coanfitriones del torneo.

Además, los dos mejores segundos lugares avanzarán al Play-Off Intercontinental de la FIFA, donde competirán por dos plazas adicionales para la Copa Mundial. El Play-Off Intercontinental de la FIFA está programado para marzo 2026.

Por primera vez en la historia, la región de Concacaf podría estar representada por hasta ocho equipos en una Copa Mundial Masculina de la FIFA.

El camino hacia la Copa Mundial de la FIFA 2026 para las Asociaciones Miembro de Concacaf comenzó en marzo 2024 y consta de tres rondas. La Primera Ronda contó con la participación de las cuatro selecciones peor clasificadas,

que compitieron por dos lugares disponibles en la Segunda Ronda.

La Segunda Ronda incluyó a los dos ganadores de la Primera Ronda junto con las 28 Asociaciones Miembro de Concacaf que también son miembros de la FIFA, excluyendo a los tres anfitriones de la Copa Mundial.

El calendario de partidos y los horarios de inicio de la Ronda Final está disponible aquí y más adelante.

Para octubre y noviembre, los partidos se llevarán a cabo en las fechas que se indicarán más adelante, y los horarios de inicio y los estadios se anunciarán en una fecha posterior. Además, todos los partidos del 18 de noviembre comenzarán simultáneamente.

### Jueves 4 de septiembre 2025

- ➔ Suriname vs Panamá
- ➔ Guatemala vs El Salvador

### Viernes 5 de septiembre 2025

- ➔ Bermuda vs Jamaica
- ➔ Trinidad y Tobago vs Curazao
- ➔ Haití vs Honduras
- ➔ Nicaragua vs Costa Rica - Estadio Nacional, Managua, NCA

### Lunes 8 de septiembre 2025

- ➔ El Salvador vs Surinam
- ➔ Panamá vs Guatemala

### Martes 9 de septiembre 2025

- ➔ Jamaica vs Trinidad y Tobago
- ➔ Curazao vs Bermuda
- ➔ Costa Rica vs Haití
- ➔ Honduras vs Nicaragua - Estadio Nacional Chelato Uclés, Tegucigalpa, HON



Max Torres y Marino Velasquez siguiendo el Mundial de Fútbol con apoyo de nuestros amigos comerciantes. Para figurar en nuestra separata especial llama a los telefonos **+1 (508) 818-2523 y al +1 (617) 365-3182**

## Clasificados | Classified

REAL ESTATE • BIENES RAICES • JOBS • TRABAJOS • SERVICES • SERVICIOS • EDUCATION • EDUCACION • REAL STATE •



City of Boston  
Planning  
Department

## Reunión Pública Virtual

# 8

DE SEPT.

6:00 PM  
-  
8:00 PM

# RSMPOC REUNIÓN PÚBLICA

Regístrese: [bit.ly/RSMPOC-SEPT2025](https://bit.ly/RSMPOC-SEPT2025)

Línea gratuita: (833) 568-8864

Zoom ID de la reunión: 160 118 9438



**DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:**

Roxbury Strategic Master Plan Oversight Committee (RSMPOC) se creó para supervisar los proyectos que se enmarcan en el Plan Maestro Estratégico de Roxbury. Desde el lanzamiento de PLAN: Nubian Square, las reuniones de RSMPOC también incluyen informes de progreso sobre la iniciativa. El comité se reúne mensualmente para analizar el desarrollo y la planificación en Nubian Square.

Correro a: **Taylor Mayes**  
Planning Department  
One City Hall Square, 9th Floor  
Boston, MA 02201  
Teléfono: 617-918-4206  
Correo electrónico: [taylor.mayes@boston.gov](mailto:taylor.mayes@boston.gov)

Sitio web:  
[bit.ly/theRSMPOC](https://bit.ly/theRSMPOC)

BostonPlans.org |  @BostonPlans

Teresa Polhemus, Executive Director / Secretary

## AFFORDABLE HOUSING LOTTERY

HOME OWNERSHIP - SENIOR HOUSING  
(AT LEAST ONE APPLICANT MUST BE AGE 55 OR OVER)

**Martins Landing North Reading, MA**  
LIMITED NUMBER (2) OF AFFORDABLE ONE & TWO-BEDROOM CONDOMINIUMS

**Pricing - 80% Income Limit:**  
1 BEDROOM UNIT - \$259,500  
2 BEDROOM UNIT - \$290,600

**Income Limits-Max. Income/HHS:**

1 PERSON-	\$92,650 (80%)
2 PERSONS-	\$105,850 (80%)
3 PERSONS-	\$119,100 (80%)
4 PERSONS-	\$132,300 (80%)

ALL APPLICANTS MUST BE INCOME & ASSET ELIGIBLE  
(ASSET LIMIT OF \$275,000 INCLUDING NET PROCEEDS FROM THE SALE OF A HOUSE)


**Public Information Meeting Via Zoom.com**  
6:30 p.m., Monday, September 29, 2025 | Meeting ID: 835 3597 3605 Passcode: 188935

**Application Deadline:**  
Postmarked on or before October 27, 2025

**Lottery Via Zoom.com**  
3:00 p.m., Thursday, November 20, 2025 | Meeting ID: 879 5530 5960 Passcode: 272489

**APPLICATIONS AND FINANCIAL DOCUMENTS MUST BE MAILED TO:**  
MCO Housing Services, P.O. Box 372, Harvard, MA 01451  
PHONE: 978-456-8388  
Overnight/Drop Off: 206 Ayer Road, Harvard, MA 01451  
Email: [lotteryinfo@mcohousingervices.com](mailto:lotteryinfo@mcohousingervices.com)

**APPLICATIONS AND INFORMATION AVAILABLE**  
PUBLIC LIBRARY OR TOWN HALL TOWN CLERK'S OFFICE  
**ONLINE AT:** [www.mcohousingervices.com](http://www.mcohousingervices.com)  
OR BY REQUEST AT: 978-456-8388 or [lotteryinfo@mcohousingervices.com](mailto:lotteryinfo@mcohousingervices.com)  
**CALL MCO HOUSING SERVICES AT ABOVE NUMBER WITH QUESTIONS**

DEVELOPED BY PULTE HOMES OF NEW ENGLAND, LLC  
MARKETED BY MCO Housing Services 

Boston Redevelopment Authority ("BRA") and the Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

### SOLICITUD DE PROPUESTAS

**Genetec, Servicios de Seguridad Gestionados**

Información de contacto:

Lauren Firnstein; [Lauren.M.Firnstein@boston.gov](mailto:Lauren.M.Firnstein@boston.gov)

Boston Redevelopment Authority ("BRA") and the Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"), a través de su Director de Adquisiciones, se complacen en emitir esta Solicitud de Propuesta titulada "**Genetec, Servicios de Seguridad Gestionados**" (la "RFP"). La RFP se emite de conformidad con el art. 30B de MGL.c, y sus posibles modificaciones. Este paquete de solicitud de propuestas, que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su **descarga gratuita** en el Portal de Adquisiciones de la BPDA, en formato digital, para todos los interesados el **2 de septiembre de 2025 a las 9:00 a. m.** en [www.bostonplans.org/work-with-us/procurement](http://www.bostonplans.org/work-with-us/procurement). Todas las respuestas a esta solicitud de propuestas deben enviarse a más tardar a las **12:00 del mediodía del 1 de octubre de 2025** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Boston Redevelopment Authority c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Sala 900A/Recepción, Boston, MA 02210. **Teresa Polhemus, Directora Interina de Adquisiciones.**

Boston Redevelopment Authority ("BRA") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

### SOLICITUD DE PROPUESTAS

**Evaluación de las Necesidades de Uso del Suelo de la Ciudad**

Información de contacto:

Caitlin Coppinger; [Caitlin.Coppinger@boston.gov](mailto:Caitlin.Coppinger@boston.gov)

Boston Redevelopment Authority ("BRA") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"), a través de su Director de Adquisiciones ("CPO"), se complace en emitir esta Solicitud de Propuestas ("RFP") para la prestación de servicios de consultoría para la "**Evaluación de las Necesidades de Uso del Suelo de la Ciudad**". La RFP se emite de conformidad con la Ley General de Massachusetts (MGL) c. 30B, y sus posibles modificaciones. Este paquete de RFP estará disponible para su descarga gratuita en el Portal de Adquisiciones de la BPDA en formato digital para todos los interesados el **2 de septiembre de 2025 a las 9:00 a. m.** en [bostonplans.org/work-with-us/procurement-portal](http://bostonplans.org/work-with-us/procurement-portal). Todas las respuestas a esta convocatoria de propuestas deben enviarse a más tardar a las **12:00 (mediodía) del 26 de septiembre de 2025** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Boston Planning & Development Agency, One City Hall Square, Sala 900A/Recepcionista, Boston, MA 02201-1007. **Teresa Polhemus, Directora de Adquisiciones.**

Boston Redevelopment Authority ("BRA") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

### CONVOCATORIA DE LICITACIÓN

**Reparación y mantenimiento eléctrico de propiedades propiedad de la BRA**

Información de contacto:

Dick Mulligan; 617-918-623; [Dick.Mulligan@boston.gov](mailto:Dick.Mulligan@boston.gov)

Boston Redevelopment Authority ("BRA") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"), a través de su Director de Adquisiciones, se complace en emitir esta Convocatoria de Licitación titulada "**Reparación y mantenimiento eléctrico de propiedades propiedad de la BRA**" (la "IFB"). La IFB se emite de conformidad con la Ley General de Massachusetts (M.G.L. c. 30, § 39M), y sus posibles modificaciones. Este paquete de IFB, que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su **descarga gratuita** en el Portal de Adquisiciones de la BPDA, en formato digital, para todos los interesados el **1 de septiembre de 2025 a las 9:00 AM** en [www.bostonplans.org/work-with-us/procurement](http://www.bostonplans.org/work-with-us/procurement). Todas las respuestas a este IFB deben enviarse a más tardar a las **12:00 h del 25 de septiembre de 2025** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Boston Redevelopment Authority c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Sala 900A/Recepción, Boston, MA 02210. **Teresa Polhemus, Directora de Adquisiciones.**

Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA")

### CONVOCATORIA DE LICITACIÓN

**Reparación y mantenimiento eléctrico de propiedades propiedad de la EDIC**

Información de contacto:

Dick Mulligan; 617-918-6231; [Dick.Mulligan@boston.gov](mailto:Dick.Mulligan@boston.gov)

Economic Development and Industrial Corporation of Boston ("EDIC") d/b/a Boston Planning & Development Agency ("BPDA"), a través de su Director de Adquisiciones, se complace en emitir esta Convocatoria de Licitación titulada "**Reparación y mantenimiento eléctrico de propiedades propiedad de la EDIC**" (la "IFB"). La IFB se emite de conformidad con la Ley General de Massachusetts (MGL) c. 30, § 39M, y sus posibles modificaciones. Este paquete de IFB, que incluye los requisitos para este proyecto, estará disponible para su **descarga gratuita** en el Portal de Adquisiciones de la BPDA en formato digital para todos los interesados el **1 de septiembre de 2025 a las 9:00 h** en [www.bostonplans.org/work-with-us/procurement](http://www.bostonplans.org/work-with-us/procurement). Todas las respuestas a este IFB deben devolverse a más tardar a las **12:00 pm del 24 de septiembre de 2025** a: Teresa Polhemus, Secretaria, Economic Development and Industrial Corporation c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Sala 900A/Recepción, Boston MA 02210. **Teresa Polhemus, Directora de Adquisiciones.**



## Ward One Preliminary Election Early Voting and Voter Registration Deadline

The Ward One Preliminary Election is on Tuesday, September 16, 2025.  
The Polls open at 7:00am and close at 8:00pm.

Early voting is available for the Preliminary Election to all registered voters in Ward One only. Registered voters in Ward One wishing to cast an early ballot may do so in person at Revere City Hall, 281 Broadway on:

Saturday, September 6, 2025	10:00am - 2:00pm
Monday, September 8, 2025	8:15am - 5:00pm
Tuesday, September 9, 2025	8:15am - 5:00pm
Wednesday, September 10, 2025	8:15am - 5:00pm
Thursday, September 11, 2025	8:15am - 5:00pm
Friday, September 12, 2025	8:15am - 12:15pm

The deadline to register to vote or submit voter registration changes for this election is Saturday, September 6, 2025. The Election Department will be open from 9:00am - 5:00pm. Online voter registration is also available at <https://www.sec.state.ma.us/ovr>.

The Pleasant Street entrance to Revere City Hall is accessible for people with disabilities.

If you have any questions, contact the Election Department by phone at (781) 286-8200.



## Elección Preliminar para Distrito Electoral Uno Votación temprana y la fecha límite para registrarse para votar

La Elección Preliminar para Distrito Electoral Uno es martes, 16 de septiembre de 2025.  
Las urnas abrirán a las 7:00am y cerrarán a las 8:00pm.

La votación temprana está disponible para la Elección Preliminar para todos los votantes registrados en Distrito Electoral Uno solamente. Los votantes registrados en Distrito Electoral Uno que deseen emitir una votación temprana pueden hacerlo en persona en Ayuntamiento de Revere, 281 Broadway en:

Sábado, 6 de septiembre de 2025	10:00am - 2:00pm
Lunes, 8 de septiembre de 2025	8:15am - 5:00pm
Martes, 9 de septiembre de 2025	8:15am - 5:00pm
Miércoles, 10 de septiembre de 2025	8:15am - 5:00pm
Jueves, 11 de septiembre de 2025	8:15am - 5:00pm
Viernes, 12 de septiembre de 2025	8:15am - 12:15pm

La fecha límite para registrarse para votar o para hacer cambios a su registración de votante para esta elección es sábado, 6 de septiembre de 2025. El Departamento de Elecciones estará abierto de 9:00am - 5:00pm. Registración de votante en línea está disponible también en <https://www.sec.state.ma.us/ovr>.

La entrada por la calle Pleasant del Ayuntamiento de Revere es accesible para las personas discapacitadas.

Si tiene alguna pregunta, llame al Departamento de Elecciones al teléfono: (781) 286-8200.

Anúncie su negocio o servicio con nosotros...

**Doris@ElMundoBoston.com**

617-522-5060 x 229



**DORIS**  
Doris@  
ElMundoBoston.com  
617-522-5060 x 229

**HYANNIS AFFORDABLE RENTAL LOTTERY**

The Flats on Main at 473 Main Street  
Hotel conversion into 20 renovated rental units.

(2) studio units @ \$1,412/mo. including utilities.  
\*Rent subject to change.\*

**Income limits 65% AMI:** 1P \$56,466, 2P \$64,532

Info Zoom meeting **9/16/2025 @ 6 pm**

Meeting ID: **864 5844 6313**, Passcode: **400191**,

Call in: **(929) 205-6099**

Lottery Zoom **10/22/2025 @ 6 pm**

Meeting ID: **889 5964 2946**, Passcode: **112205**;

Call in: **(309) 205-3325**

Info & applications: LA Assoc. (978) 758-0197

Application deadline: 10/15/25

Dial 711 for TTY services. Free translation available.

[kriscosta@laassoc.com](mailto:kriscosta@laassoc.com) [www.laassoc.com](http://www.laassoc.com)



Barnstable Town Hall and Hyannis Public Library

**GEORGETOWN – AFFORDABLE HOME OWNERSHIP LOTTERY**

66 Parish Rd. 2 New Duplex Units (1) 2BR \$234,300 & (1) 3BR \$262,200

Income limits: 1P \$72,950

2P \$83,400

3P \$93,800

4P \$104,200

5P \$112,550

Asset limit: \$75,000

App deadline 5 pm 10/10/2025

Free LEP translation.

Information Meeting: **9/3/2025 @ 6:00 pm via Zoom**

Meeting ID: **893 1529 4626**, Passcode: **425098**,

Call in: **(309) 205-3325**

OPEN HOUSE: 9/20/2025 from 11:00 am – 1:00 pm

Lottery: **10/15/2025 @ 6 pm via Zoom**

Meeting ID: **871 0239 6656**, Passcode: **648663**,

Call in: **(646) 931-3860**

Info & apps: **Kristen Costa, LA Assoc. (978) 758-0197**



[kriscosta@laassoc.com](mailto:kriscosta@laassoc.com) [www.laassoc.com](http://www.laassoc.com)

Town Hall, 1 Library St.

**(978) 234-5060 TTY: 711, 978-758-0197**

**EL ESTADO DE MASSACHUSETTS  
DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE  
MASSACHUSETTS – DIVISIÓN DE CARRETERAS**

**AVISO DE REUNIÓN INFORMATIVA PÚBLICA VIRTUAL  
N.º de expediente de proyecto. 606496**

Se llevará a cabo una reunión informativa pública virtual en el sitio web de MassDOT que se indica a continuación para hablar sobre el proceso de construcción y los impactos locales del Proyecto de Reemplazo y Ampliación de la Superestructura del Puente, B-16-052, Bowker Overpass por encima de la Mass Pike, MBTA/CSX e Ipswich Street en Boston.

**CUÁNDO:** miércoles, 10 de septiembre de 2025, a las 6:00 p.m.

**DÓNDE:** [www.mass.gov/orgs/highway-division/events](http://www.mass.gov/orgs/highway-division/events)

**OBJETIVO:** Se llevará a cabo una reunión informativa pública virtual en vivo en el sitio web de MassDOT que se indica a continuación para hablar sobre el proceso de construcción y los impactos locales del reemplazo y ampliación de la superestructura del puente. Esta reunión ofrecerá al público la oportunidad de conocer en detalle el proyecto, el proceso de construcción y sus impactos. Los asistentes a la reunión tendrán la oportunidad de hacer preguntas y ofrecer comentarios.

**PROPUESTA:** Se prevé que la construcción comience en el verano de 2025 y dure aproximadamente cuatro años. El proyecto consiste en sustituir y ampliar la superestructura del puente Bowker Overpass existente, que cruza la I-90, el tren de cercanías Worcester de la MBTA, e Ipswich Street, y la reconfiguración de las rampas de acceso y salida de Commonwealth Avenue. El proyecto incluye la ampliación del puente hacia el oeste y la eliminación de la estructura de la rampa de salida existente que cruza el Muddy River hasta Commonwealth Avenue. El proyecto propuesto ofrecerá mejoras en la seguridad del puente y la carretera, aumentará el espacio libre vertical, mejorará la resistencia sísmica y mejorará el ámbito público con mejores conexiones para todos los usuarios a los parques adyacentes de Charlesgate y Back Bay Fens. MassDOT utilizará una construcción por etapas para mantener el tráfico y dar cabida a los servicios públicos durante la construcción. Una acera permanecerá abierta para los peatones con señalización para la navegación.

Esta reunión es accesible para personas con discapacidad. MassDOT ofrece adaptaciones razonables y/o asistencia lingüística sin cargo alguno a solicitud previa (por ejemplo, intérpretes de lengua de signos americana y otros idiomas distintos del inglés, subtítulos en directo, videos, dispositivos de asistencia auditiva y formatos de material alternativos), según disponibilidad. Para solicitar adaptaciones o asistencia lingüística, póngase en contacto con el director de Diversidad y Derechos Civiles de MassDOT por teléfono (857-368-8580), TTD/TTY en el (857) 266-0603, fax (857) 368-0602 o por correo electrónico ([MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us](mailto:MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us)). Las solicitudes deben realizarse lo antes posible y antes de la reunión, y para servicios más difíciles de organizar, incluyendo lenguaje de signos, CART o traducción o interpretación lingüística, las solicitudes deben realizarse al menos diez días hábiles antes de la reunión.

Esta reunión se llevará a cabo, o se publicará un anuncio de cancelación, en Internet en: <https://www.mass.gov/orgs/highway-division/events>.

JONATHAN GULLIVER  
ADMINISTRADOR DE CARRETERAS

CARRIE E. LAVALLEE, PE  
INGENIERA PRINCIPAL

**Rehabilitación del puente de la Calle Canterbury****¿Lo que está sucediendo?**

MassDOT organizará una audiencia pública de diseño en persona y en vivo para brindarles a los miembros de la comunidad la oportunidad de familiarizarse completamente con la rehabilitación propuesta del puente de la Calle Canterbury, que lleva Calle Canterbury sobre el corredor noreste de Amtrak en el vecindario de Roslindale de Boston, Massachusetts. Si bien el puente existente sigue siendo seguro para todos los usuarios, es necesario reemplazar componentes críticos de la estructura para garantizar que siga ofreciendo un cruce seguro y multimodal de la línea ferroviaria.

**¿Cómo te afectará esto?**

El proyecto propuesto consiste en reemplazar la superestructura y la plataforma de la calzada, así como reparar las aceras del puente que cruza la Calle Canterbury sobre el Corredor Noreste de Amtrak. La rehabilitación requerirá el cierre total o parcial del puente y el desvío del tráfico hacia otras vías del vecindario. En la audiencia se discutirán los posibles impactos de estos cierres, junto con un cronograma de la rehabilitación y cómo los miembros de la comunidad pueden mantenerse informados durante la construcción.

MassDOT alienta a todos los miembros interesados de la comunidad a asistir y aprender más sobre este proyecto.

**Cuándo**

MIÉRCOLES 17 DE SEPTIEMBRE DE 2025  
6:30 p.m.

**Dónde**

BROOKE CHARTER SCHOOL GYMNASIUM  
190 CUMMINS HIGHWAY  
BOSTON, MA 02131



Para garantizar la accesibilidad de sus reuniones, MassDOT ofrece, dentro de lo razonable, servicios de traducción, interpretación, modificaciones, adaptaciones, formatos alternativos y recursos y servicios auxiliares. Para solicitar estos servicios, comuníquese con el Director de Diversidad y Derechos Civiles de MassDOT al 857 368 8580 o a [MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us](mailto:MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us). Para procesar su solicitud con suficiente tiempo, hágala lo antes posible, idealmente entre 10 y 15 días antes del evento.

Las consultas sobre el proyecto también pueden enviarse por correo electrónico a [massdotmajorprojects@dot.state.ma.us](mailto:massdotmajorprojects@dot.state.ma.us). Por favor, envíe cualquier declaración escrita sobre el proyecto propuesto a: **Carrie A. Lavallee, P.E., Ingeniera Jefa, MassDOT, 10 Park Plaza, Boston, MA 02116, Atención: PROYECTOS PRINCIPALES, DE EXPEDIENTE DE PROYECTO No. 608197**

**Anúncie su negocio o servicio con nosotros... 617-522-5060 x 229**



ESTÁ DE:  
**¡VACACIONES!**

Hasta el  
**2 de Septiembre**



# P R E M I O S DOMINICANISIMO



28

AGOSTO

2025



PARA INFORMACIÓN: (978) 397-9704

HOTEL OMNI SEAPORT BOSTON  
BOSTON, MASSACHUSETTS

